

CATALOGUE
2025

COTCOTCOT
ÉDITIONS

CotCotCot éditions (Des Carabistouilles SRL)

literary director: Odile Flament
odile@cotcotcot-editions.com
Tél.: +33 6 65 38 43 96
Tél.: +32 472 25 77 83
www.cotcotcot-editions.com

communication manager: Nicolas Baudoin
nicolas@cotcotcot-editions.com
Tél.: +32 499 51 18 12

DISTRIBUTION: Serendip Livres

- France/Belgium, rest of world via Dilicom or commandes@serendip-livres.fr
- in collaboration with DDP Diffusion (Asia), Dimedia (Canada), Servidis (Switzerland)

RIGHTS:

- World (except Italy): Maurine Pinna | by the sea Agency: agencybythesea@gmail.com
- Italy: Alice Costantino | Otago Literary Agency: alice@otago.it
- Japan: Myriam Dartois | Bureau des Copyrights Français: myriam.dartois@bcf-tokyo.com
- Korea:
Sunny Park | EntersKorea Co.: entersto@ekagency.co.kr
Muriel Park & Jisoo Lee | Orange Agency: muriel@orangeagency.co.kr
Josee Kim & Young Sun Choi | Sibylle Agency: josee.kim@sibyllebooks.com

Translation Grants

- Wallonia-Brussels Federation
Department for Literary Promotion
Contact: Sylvie Philippart de Foy
traduction.lettres@cfwb.be
- Creative Europe – culture@europecreative.be

couverture: Nina Neuray (CRIC! CRAC! Les taupes passent à l'attaque! Nov. 2025)
The publishing house benefits from the support of the Wallonia-Brussels Federation.



COTCOTCOT EDITIONS HAS BEEN PUBLISHING PICTURE BOOKS, ILLUSTRATED AND GRAPHIC NOVELS, POETRY, AND OTHER UNUSUAL FORMATS SINCE 2011.

OUR BOOKS ARE AIMED AT THE FUTURE ADULT WITHIN EACH CHILD AND THE INNER CHILD WITHIN EACH ADULT.

AT THE HEART OF OUR INTERESTS AND CONCERNS ARE THE LIVING (BE THAT LIVING THINGS OR ECOLOGY IN GENERAL), GEOPOLITICS, AND EVERYTHING THAT STRIVES TO EMANCIPATE CHILDREN AND TEENAGERS RATHER THAN PUTTING THEM TO SLEEP.

OUR CATALOGUE INVITES OUR READERS TO DROP A FEW SPARKLES OF POETRY HERE... AND THERE...

HAVE FUN WITH LANGUAGE...

QUESTION THE RULES...

OPEN UP TO THE WORLD, TO ECOLOGY...

REFLECT, GET INVOLVED...

GROW UP!



PROGRAMME 2025

in January · questioning/shaking up the norm
with *3 secondes pour plonger* by Korean author Jinho JUNG

in February · exploring territories (imaginary or real)
with *TractopeLLeS* by Fiona MEYNIER

in March · finding one's rightful place
with *Déplacements* by Elisa SARTORI

in April · playing with the French language and the book as object
with *Le livre en fugue* by Françoise LISON-LEROY and Marie MEULEMAN

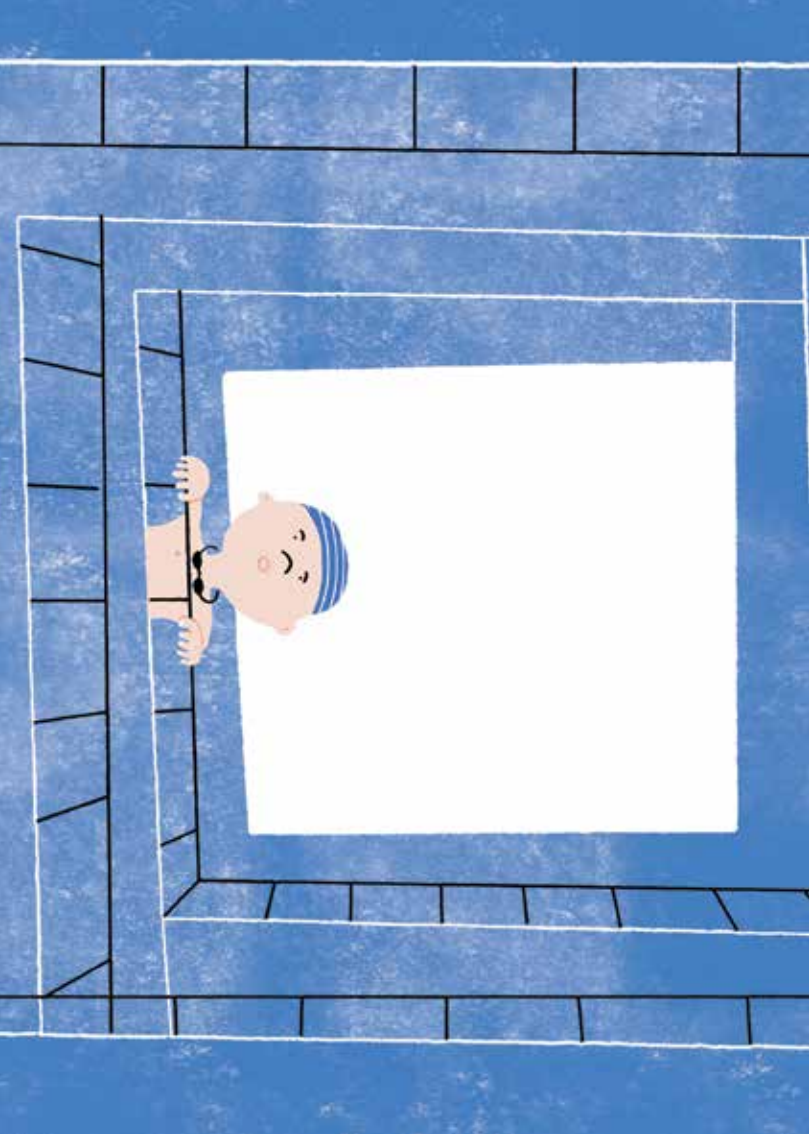
in May · seizing the day
with *Le silence des porcelaines* by Agnès DOMERGUE and Valérie LINDER

in June · in tune with Nature
with *Mémoires minérales* by Edith VAN DOOREN

in September · scattering a few sparkles of poetry
with *Avant toute chose* by Carl NORAC and Éléonore SCARDONI

in October · opening up to other cultures and literatures
with *Leurs regards* by Taiwanese Higo WU and Pei-Hsiu CHEN

in November · emancipating oneself and being committed
with *CRIC! CRAC! Les taupes passent à l'attaque!*
by Aurélien DONY and Nina NEURAY



in January · questioning/shaking up the norm with...

translation

3 SECONDES POUR PLONGER

3초 다이빙, *samcho daibing*; 3 Seconds to Dive

by Jinho JUNG

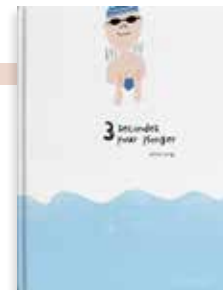
translation (Korean): Charlotte GRYSOON

ISBN 978-2-930941-74-5

4+ • 40 pages • 20,3 x 27 cm • 17 €

illustration: black ink pen, paper stamps
(staircase mass), digital work

topics: swimming pool - relaxation/fun
friendship - courage - failure - self-confidence
stereotypes (male/boy) - competition



At the swimming pool, a child climbs the stairs to the diving board. Lost in the labyrinth of his thoughts, he sees all those subjects he really doesn't excel in flash before his eyes: maths, taekwondo... It's almost depressing, but at the end of the path, his two friends are waiting for him... 3, 2, 1... Dive!

What if an activity between friends, outside the male stereotypes (power, competition...), brought us back to what's essential?

🐼🐼🐼 Must-read, Lu et partagé ! journal
🌟 Bravo! French National Library > Revue
des livres pour enfants (CnLJ/BnF)
&&& Notes bibliographiques



In his most personal projects, **Jinho JUNG** deals with themes of difference, disability, inclusion and living together. The architect's eye and hand are never far away either, as the author-illustrator plays with the layout and perspective in each illustration.

3 seconds to dive | Korean illustrated book

as well as...



Sept. 2024 | picture book, new edition

LE SOURIRE DE SUZIE

Suzie's Smile
by Anne CRAHAY
ISBN 978-2-930941-70-7
3+ • 32 pages • A5 • 13.50€

illustration: collage

topics: emotions - (parental) love
self-confidence - divorce - life in society -
school bullying - mental health

Suzie has lost her smile. Adults look for it everywhere, but it's a waste of time. So, to keep up appearances, she makes a thousand smiles out of paper.

What if we stopped asking the children to smile to reassure us?



- ★ Special mention in Bologna for five of the book's illustrations, 2010
- ★ Selection Petite Fureur, 2019-20
- ♥ IBBY Belgique
- ♥ Kibookin (SLPJ): graphic favourite
- ♥ La Mare aux Mots
- ♥ La Maison des Maternelles/France TV
- ♥ Je t'aime, etc./France TV
- 👁️ "Unexpected encounter of text and illustration", Les A.T.I. (Liège)
- 👁️ "A poetic ode to parents", Le Monde
- 👁️ "Strange, fascinating and deep", La Libre
- 👁️ "The art of hiding while smiling", Le Carnet et les Instants

rights sold in Korea, Taiwan



selection 2022



March 2022 | picture book

ON JOUE À CACHE-CACHE?

Let's Play Hide and Seek!
by Léa VIANA FERREIRA
ISBN 978-2-930941-27-1
3+ • 52 pages • 22 x 30 cm • 18€

illustration: acrylic painting, computer

topics: friendship - nature/garden - play
learning about life - disobedience
cooperation/competition

Before playing hide-and-seek in the garden, we set the rules together... to better free ourselves from them. The game then becomes an excuse for curiosity and cooperation.

What if we abandoned the overly strict rules and competition without real stakes to better live the present moment together?

🏆 Young Talent Prize, Lu et partagé! journal, Brussels Book Fair, 2023

★ Selections:

- Les Pépites, SLPJ, 2022
- Petite Fureur 2022-23
- Prix Ficelle, 2023
- Prix Graines de lecteurs, 2023-24
- ♥ Kibookin (SLPJ): coup de cœur graphique, subtle
- 📺 Yétili FranceTV Show, S6/EP5
- Chen Bochui Exhibition (Shanghai), 2020-21
- Ausgezeichnet Exhibition, International Youth Library (Munich), 2024-25

rights sold in Korea



Feb. 2024 | Korean picture book

À L'EAU!

물 속에서, *mul sogeseo*; Under Water
by Heejin PARK
translation (Korean): Charlotte GRYSON
with the support of Wallonia-Brussels Int.
ISBN 978-2-930941-66-0
3+ • 44 pages • 21 x 28 cm • 18€

illustration: ballpoint pen, watercolour

topics: pswimming pool - relaxation/zen
child/grandparent relationship - carpe diem
foolishness - disobedience - humour

Granny is reluctant to accompany her granddaughter to the pool: her whole body hurts... The child finally wins, but the grandmother drags her feet and complains. She puts first a toe in the water, then her entire body. Instant well-being!

What if swimming allowed us to free ourselves from physical and social burdens?

★ Selections 2024-25:

- French Sorcières bookstores' Prize, 2025
- Best translation, IBBY Belgique, 2024
- Petite Fureur, 2024-25
- Prix P'tits Mômes, Geneva library
- ♥ 100 favourite books 2024-2025, *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ Lu et partagé! journal
- TTT – Very good, *Télérama* magazine
- 👁️ Recommended, Book Club/France Culture



Sept. 2024 | picture book

LEÇONS DE PIANO

Piano Lessons
by Evagélina DURAND-ALLIZÉ
ISBN 978-2-930941-69-1
4+ • 32 pages • 16 x 22 cm • 14.90€

afterword: Jean-Marie RENS

illustration: coloured pencils
topics: art/music - piano - improvisation
imagination/creativity - child/adult (teacher)
relationship - caring teaching - active
pedagogy - extracurricular activity

A distracted student and his kind and encouraging teacher share joyful moments made of impromptu sounds, silences and breaks in rhythm.

A little music emerges, making these lessons quite soothing, pleasant and inspiring...
What if learning music was just an interlude to something else?

★★★★ Le Soir, BE newspaper

- ♥ Musiq3 radio
- 📺 Lu et partagé! journal
- ★ Kibookin (SLPJ): nice construction, subtle
- ★ Preselection Les petits passeurs d'histoires 2025-26
- 👁️ "It's joyful, childlike, and playful. It is accessible to others and filled with encouragement.", Méli-Mélo de livres

questioning/shaking up the norm

as well as...



translation

Dec. 2020 | Flemish picture book

PRINCESSE PIMPRENELLE SE MARIE

Prinses Pompelien gaat trouwen
by Brigitte MINNE & Trui CHIELENS
translation from Dutch: E. SANDRON
with the support of Flanders Literature
ISBN 978-2-930941-25-7

4+ • 52 pages • 21 x 30 cm • 18€

illustration: mixed media

topics: tale - love - love (parental) -
parenthood - stereotypes - LGBTQI+ -
tolerance - inclusion - living together

The suitors parade one after another, but
Princess Pimprenelle's heart doesn't flutter!
In short, she is bored stiff until the moment
when the beautiful Eleanor appears on her
proud steed.

**What if the prince's time had come to
an end?**

- 👉 A "leftist gem" according to right-wing
magazine Valeurs Actuelles
- ♥️ IBBY Belgique
- ♥️ APGL (Association of Gay and Lesbian
Parents and Parents-to-be)



first work

Feb. 2023 | picture book

SUCRER LES FRAISES

Sweet Strawberries
by Odile HENNEBERT
ISBN 978-2-930941-55-4
7+ • 64 pages • 16,5 x 22 cm • 14.50€

illustration: digital work

topics: old age - memories/memory
nostalgia - time

A gallery of "live" portraits of the residents
of an establishment for the elderly. All
anonymous. The snippets of conversations
and stolen moments make this a delicate first
book about the passing of time.
**Shaky hands can be quite convenient when
adding sugar to strawberries...**

- 🌟 Odile Hennebert, one of the finalists
for the Espiègles prize (First work cat.),
Wallonia-Brussels Federation, 2025
- 😊 Interesting, French National Library
in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/
BnF)
- ★ Selection Rêvez jeunesse, Toulouse
libraries, 2024
- 👁️ "A moment of great emotion", Michel
Defourny, Les A.T.I. (Liège)
- 👁️ "Moving, full of finesse, linking
childhood and old age", Li&Je



teaching
notes

Dec. 2017 | picture book

MA MAMIE EN POÉSIE

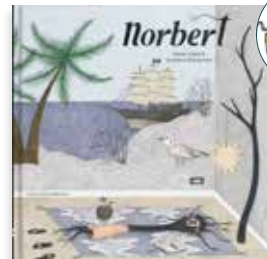
Granny Is A Poet
by François DAVID & Elis WILK
ISBN 978-2-930941-02-8
9+ • 32 pages • 21 x 28 cm • 14.50€

illustration: digital work, drawing, collage

topics: poetic - language - creative writing -
grandparents/grandchildren - old age -
memory/Alzheimer - memories

Mamie is original, creative, poet! She takes
her granddaughter on a trip, introducing
her to sirtaki and the pigeons of St. Mark's
Square.
**What if our physical or mental weaknesses
made us stronger?**

- ★ Selections:
 - Paul Hurtmans Biennial, 2020
 - Petite Fureur, 2018-19
 - Les Incontournables, 2016-18
- ♥️ Lis Tes Ratures children's book fair, 2019
- ♥️ blog À l'ombre du Grand Arbre, Printemps
des poètes, 2019
- 👁️ "A poetic, endearing and intelligent
book, a real gateway to addressing
illness and its effects on memory.",
Magazine EHPADIA
- Exhibition *Clic Clac, la photographie dans
la littérature jeunesse*, Bibliothèque
d'Étude et du Patrimoine de Toulouse



first work
(ill.)

Nov. 2024 | picture book

NORBERT

Norbert
by Marie COLOT & Arianna SIMONCINI
ISBN 978-2-930941-65-3
5+ • 40 pages • 20 x 20 cm • 16.50€

illustration: graphite/coloured pencils

topics: thinking outside the box - creative
process - imagination/fabulation - humor/
absurdity - artistic practice/art world -
order/disorder

Norbert wanders in a head, where all the
unrealized ideas are piled up, with memories
and existential anxieties. He rebels: he wants
to exist in the world!
**"Nothing is more dangerous than an idea
when you only have one idea." – Alain**

- 🏆 Best 100% Belgian illustrated book Prize, Lu et
partagé! journal, Brussels Book Fair, 2025
- 👁️ Must-read, Lu et partagé! journal
- ♥️ Objectif plumes
- 👁️ Christmas selection, Musiq3
- 👁️ List of books bringing "colour in the
grayish month of November", L'Avenir
- 👁️ "A surprising inner adventure, with
philosophical overtones (...) that doesn't
take itself too seriously", Le Ligueur
- 👁️ "Huis clos in a head overflowing with
ideas", Maze
- Exhibitions: Dino & Fée (BXL), Cultural
Centre (Ganshoren), 2025

questioning/shaking up the norm



TRACTOPELLES

Backhoes

by Fiona MEYNIER

ISBN 978-2-930941-73-8

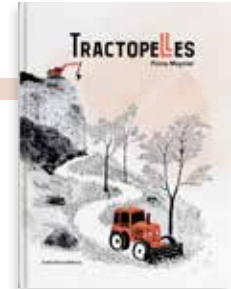
5+ • 48 pages • 19,5x26 cm • 14.90€

illustration: felt-tip pens, gouache,

paper towel painting

topics: construction - transportation

means of transportation - nature/return
to the wild - war - imagination/fabulation



first work

The thrilling and funny story of a child who gets hit in the face with a shovel. Fiona Meynier takes young readers on a journey through the history of excavators and earth-moving machinery. Her story explores their role in transforming landscapes, from battlefields to farmland.

Topor is quoted as saying that "true stories can be recognised by the fact that they have no punch line". And here, there is a punch... in the child's nose. There is also an ending, but not the one you might expect!

- 👤👤👤 Must-read, Lu et partagé! journal
- 👁️ Can we imagine a world without TractopeLles?, Libération, FR newspaper
- Exhibition, Nemo bookshop (Montpellier)



A member of the Tamala collective, with which she regularly organises illustration events, **Fiona MEYNIER** moved to Montpellier in 2023, after completing a Master's degree in illustration at the Royal Academy of Fine Arts in Brussels (Anne Quévy's illustration workshop).

Originally from the Vercors region of France, her work is influenced by the mountainous landscapes of her native village.

Inspired by absurd real events and juicy anecdotes, she naively explores often little-known aspects of everyday life.

This is her first book.

as well as...



first work

Feb. 2022 | picture book

PETITE FEMME

Little Woman

by Sophie CAIRONI

ISBN 978-930941-38-7

6+ • 52 pages • 16.5 x 22 cm • 13,90€

illustration: coloured pencils, acrylic paint, collage

topics: dream - encounters - Nature

Petite Femme sets off in search of her elusive dream... Along the path, which seems to have neither a beginning nor an end, she encounters mountains, the wind, forests, and the sea. Will she recall her dream as soon as she awakens?

"Dreams have no direction or rules. To achieve them, all you need is the courage to dare. Dare to escape, to go beyond your limits, and to live fully." – Karoo magazine



- 🌟 Sophie Caironi, one of the finalists for the 2022 BCBF Illustration Awards
- 🌟 Shortlist: French National Education INSPÉ Bretagne's Youth Lit. Prize, 2022
- 🌟 &&& Notes bibliographiques
- 🌟 La Libre Belgique, BE newspaper
- Exhibition *Le Immagini della Fantasia*, Fondazione Stepan Zavrel, Italy, 2024-25

rights sold in Italy, Korea



Oct. 2023 | silent book

Ö

Ö

by GURIDI

ISBN 978-2-930941-62-2

3+ • 40 pages • 20 x 25 cm • 15.50€

illustration: watercolour/charcoal, computer
topics: Nature/environment (global warming and melting ice) - identity/behaviour - carpe diem - loneliness

The bear Ö (pronounced /oe/) has chosen not to hibernate. This presents an opportunity for Guridi to explore themes of ecology and identity.

What if Ö's behaviour wasn't so baffling when considering the environment?

- 🌟 BRAW Amazing Bookshelf Sustainability, BCBF, 2025
- 🌟 Prix Pitchou, St-Paul-Trois-Châteaux, 2024
- 🌟 Grand Prix (cat. Illustrated book), Lu et partagé! journal, Brussels Book Fair, 2024
- 🌟 Special Mention – Moulins Illustration Grand Prix, 2024
- 🌟 Shortlists, 2024-25:
 - Prix Tatoulu (Tatou Vert), 2025
 - Sorcières bookstores' Award, 2024
 - Félicé eco. children's book Prize, 2024
- 🌟 Kibookin (SLPJ): nice graphic universe
- 🌟 Ricochet selection, Swiss ISJM
- 🌟 "Gorgeous", Libération, FR newspaper
- 🌟 "Among the 10 albums that will be remembered", Livres Hebdo trade journal

rights sold in Italy, Korea



first work

Oct. 2024 | graphic novel

LE VOYAGE D'IRMA

(Irma's Initiatory Journey)

coll. Les Randonnées Graphiques, GR04

by Mathias BAIJOT

ISBN 978-2-930941-64-6

15+ • 144 pages • 17 x 24 cm • 21€

illustration: ProMarkers, graphite and coloured pencils

topics: tales - initiation story - mourning - resilience - storytelling - friendship - accidents of life - lyrical/poetic universe

The story begins with a tragic car accident, leading to an in-depth journey through the Ocean and mountains.

Irma, a humpback whale, is setting off alone for the first time to meet four travelling companions. They take turns sharing their stories during gatherings around a fire pit —until Irma wakes up from a coma.

Life goes fast! Super super fast!

- 🌟 Mathias Baijot, one of the 2025 finalists of Communication Arts (Canada) magazine's Illustration Awards
- 🌟 Shortlist: Best Belgian illustrated book, IBBY Belgique, 2024
- 🌟 &&& - Les Notes Bibliographiques
- 🌟 🌟 🌟 Incontournable, Lu et partagé! journal
- 🌟 La Libre Belgique
- 🌟 Coup de cœur, Le Carnet et les Instants



first work

June 2020 | picture book

LE CHANT DU PHARE

The Lighthouse Song

by Alizée MONTOIS

ISBN 978-2-930941-16-5

9+ • 32 pages • 21 x 24 cm • 15.90€

illustration: intaglio engraving on plexiglass
thèmes: surrealism - mourning - solitude - daydream

Have you ever seen a lighthouse built in the middle of nowhere? Imagine a sailor who decides to construct a lighthouse in Creuse, a region in France 200 km from the nearest coastline.

Can this be viewed as a farce or simply a daydream of a sailor lost in the waves?

- 🌟 IBBY Belgique
- 🌟 &&& Notes bibliographiques
- 🌟 Selection: Les Incontournables, 2018-20
- 🌟 Preselections:
 - 🌟 🌟 🌟 🌟 🌟, Prix Bernard Versele, 2022
 - "Alizée Montois [is] capable of sublimating a can of sardines, an audio cassette as well as the spiral of a spiral staircase.", Les A.T.I. (Liège)
 - "Absolutely beautiful.", LU CIE&CO
 - "Beautiful and captivating like a storm at sea.", Molenbeek-Saint-Jean libraries

exploring territories (imaginary or real)

in March · finding one's rightful place with...

DÉPLACEMENTS

Wanderings

by Elisa SARTORI

ISBN 978-2-930941-72-1

6+ • 36 pages • 20 x 20 cm • 16.90 €

die-cut on the back cover

illustration: collage, photography

topics: immigration/emigration - integration
- friendship - solitude - family - interculturality
- memories/memory - city - solitude - moving
- otherness - identity - home - living together



A young woman recounts the story of her mother settling in a new city long before she was born. How do you establish your place, create a home, navigate loneliness and the scrutiny of others, and build relationships?

This graphic and elegant album slides between past and present, exploring the multifaceted themes of home and integration.

- ♥ Coup de cœur, French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ Coup de cœur, *Lu et partagé!* journal
- 👁 *Déplacements*, or how to talk about exile at a child's level, *Libération*, FR newspaper
- 📻 Interview – radio programme *Écoute!*
Il y a un éléphant dans le jardin!



©Francesco Agnelli

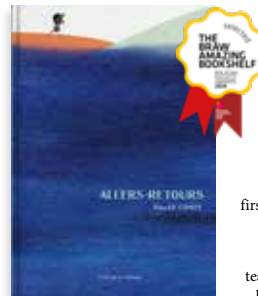
Elisa SARTORI, sometimes referred to as "the Bruno Munari of *CotCotCot*,"* was born in 1990 in Cremona, a small town in northern Italy. She studied decoration at the Academy of Fine Arts in Venice before moving to Belgium, where she continued her studies at the Royal Academy of Fine Arts in Brussels, focusing on illustration under the guidance of Anne Quévy.

Also published in our catalogue:

- *Je connais peu de mots*, 2021
- *L'art de ne pas lire*, 2024
- Illustration of Lisette Lombé's poem *À hauteur d'enfant* with Almudena Pano (10eme ARTE), coll. *Les Carnets* 02, 2023.

*said her fortunate husband

as well as...



Feb. 2021 | leporello

JE CONNAIS PEU DE MOTS

I Know few Words

by Elisa SARTORI

ISBN 978-2-930941-28-8

6+ • 8 panels/16 illustrations • A6 • 15.50€

illustration: drawings from a live model (dancer), digital integration of blue ink
topics: migration/native language - French as a foreign language - linguistic insecurities - culture - alterity - migration

In this accordion book, which can be read endlessly, Elisa Sartori explores our relationship with language when learning a new one.

How do we internalize it? What if learning a new language involves more than just mastering grammar and encompasses a deeper experience?

Les Espègles Prize for the first youth work, Wallonia-Brussels Federation), 2021
 French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)

&&&& Notes bibliographiques

★ Kibookin (SLPJ): superb, poetic

“A minimalist and poetic design of remarkable efficiency”, Les A.T.I. (Liège)

• “True graphic beauty”, La Libre

• Traveling Exhibition, SGLL/Wallonia-Brussels Federation

June 2021 | Spanish picture book

COMMENT METTRE UNE BALEINE DANS UNE VALISE?

Cómo meter una ballena en una maleta

by GURIDI

translation (Spanish): Anne CASTERMAN

ISBN 978-2-930941-33-2

6+ • 32 pages • 17,5 x 24,5 cm • 13.50€

illustration: watercolor, Indian ink
topics: migration/exile - war - humanity/humanism - otherness - learning about life - emotions - empathy

There are suitcases for almost everything: violins, trumpets, bottles, binoculars, coats... but not for whales!

If you had to leave in a hurry, with no promise of return, what would you absolutely want to pack in your suitcase?

Best illustrated book, IBBY Belgique, 2022

★ Selections:

- Lire-Faire lire, Printemps des Poètes, 2023
- Petite fureur, 2022-23
- Tatoulu, 2023
- Révez jeunesse, Toulouse libraries, 2022

★ Kibookin (SLPJ): conveys emotion in writing, moving

March 2020 | silent book

ALLERS-RETOURS

Ups and Downs of Migration

by Nina LE COMTE

ISBN 978-2-930941-14-1

5+ • 52 pages • 18 x 26 cm • 17€

illustration: watercolour, computer
topics: migration - philosophy: humanity, otherness, solidarity, tolerance

The sense of human misery is a pre-condition of justice and love – Simone Weil
L'Iliade ou le poème de force

Migration is a Kafkaesque journey often lacking in humanity.

What path should we take, and what pitfalls must we overcome to hope for a welcoming land?

BRAW Amazing Bookshelf, BCBF, 2024
 IBBY Belgique

&&&& Notes bibliographiques

★ Preselection AGADP/La Charte, First children's book, 2021

★ Preselection (👁️👁️👁️👁️), Prix Bernard Versele, 2022

“A first work without words of powerful elegance”, La Libre

“Nina Le Comte eliminates words, but her drawings are inexhaustible”, Le Soir

“A terrible subject but a gem”, LU CIE&CO

Jan. 2020 | picture book, text at the end

DE L'EMBARRAS AU CHOIX

Spoilt for Choice

by Romane LEFEBVRE

ISBN 978-2-930941-12-7

6+ • 52 pages • 19 x 24 cm • 15.50€

illustration: coloured pencils
topics: philosophy: self awareness, personal development, freedom of choice

Choosing implies renouncing. Not choosing is a choice too. What a dilemma!
 Will Maurice find his way?

★ Kibookin (SLPJ): smart!

★ Selection French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)

★ Selection Un cadeau ? Un livre ! APBFB, Belgian libraries assoc., 2020

rights sold in China

finding one's rightful place



in April · playing with the French language and the book as object with...

LE LIVRE EN FUGUE

The Runaway Book

coll. Les Baladeurs, 03

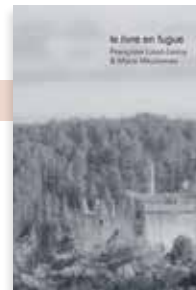
by Françoise LISON-LEROY & Marie MEULEMAN

ISBN 978-2-930941-77-6

6+ • 44 pages • 10,5 x 15,5 cm • 11€

illustration: film photography

topics: book/reading - travel - chance
and serendipity - transmission - curiosity
metabook, i.e. a book about book(s)



first work
(photo)

Here is a book that takes us on a journey, inviting us to explore as we go. It travels from hand to hand — from a house painter's van, to a dog's mouth, on a public bench, and in a classroom — until it finally reaches us.

This story aims to make books less sacred and more accessible!

♥ French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)

👤👤👤 Must-read, Lu et partagé! journal



©Madelaine Salmen

Françoise LISON-LEROY was born between a rural school and a vast landscape in Belgium's "Land of Hills". She has authored around thirty poetry collections, some specifically for young readers.

Also published in our catalogue:

– *De la terre dans mes poches*
(ill. Matild GROG), 2021

– *Tous mes cailloux*
(ill. Raphaël DECOSTER), 2021



©Oliver Martinache

Marie MEULEMAN born in Brussels, previously worked as a bookseller before returning to secondary education. Marie studied French and Romance languages and literature at the Université libre de Bruxelles (ULB) and the Université de Montréal (UdeM). During her time there, her passion for writing and creating in a multidisciplinary and collaborative way began to develop.

Le livre en fugue | illustrated book (photos)

as well as...

Les Baladeurs, small format books, to take with you everywhere!



first work
teaching notes



Nov. 2021 | picture book

MES PARENTS SONT UN PEU BIZARRES

My Parents are Somewhat Weird

by François DAVID & GURIDI

ISBN 978-2-930941-36-3

6+ • 32 pages • 17,5 x 24,5 cm • 14.50€

illustration: black pencil, collage, digital work

topics: parents/children - language - wordplay (paronyms) - linguistic insecurity humor - learning about life

The author begins by exploring the delightful misunderstandings expressed by his grandson and shares lively conversations between parents and child as they navigate the complexities of language and attempt to master it.

Would adopting a dog be feasible? If there is a misunderstanding, what is truly possible?

♥♥ IBBY Belgique

♥ Selection "5 books we devoured",

Nouvel Obs, French magazine

• "What a look this little boy has! (...) Guridi's talent hits home.", Les A.T.I. (Liège)

• "A fun book with illustrations of expressive and endearing characters.", NVL la revue



teaching notes

Feb. 2021 | short poetic novel

DES MOTS EN FLEURS

Blossoming Words

coll. *Écrire et lire deux fois, 02*

by Marie COLOT & Karolien VANDERSTAPPEN

ISBN 978-2-930941-17-2

7+ • 72 pages • A5 • 13.50€

illustration: graphite and color pencil drawings, collages, ink painting, drypoint engraving

topics: poetry - language/writing - seasons gardening - environment/ecology - philosophy

As the first train passes by, Mister Words opens the gate to his small garden every morning. The earth presents a vibrant array of colours, and the flowers are ready to bloom.

Perhaps the key to making every piece of land fruitful lies in not trying to control everything and instead embracing a more poetic approach to life...

♥ Novel acclaimed by Laure, Corentin and Adam aged 9, Mon Quotidien

♥♥ IBBY Belgique

♥ Félipe, ecological children's book festival

♥ Opalivres

♥ Coup de cœur, La Mare aux Mots

★ Selection Petite Fureur, 2021-22

★ Kibookin (SLPJ): poetic, refreshing



Jan. 2024 | illustrated book (photo)

L'ART DE NE PAS LIRE

The Art of Not Reading

coll. *Les Baladeurs, 01*

by Elisa SARTORI

ISBN 978-2-930941-67-7

6+ • 52 pages • 10.5 x 15.5 cm • 11€

illustration: photography, digital work

topics: dyslexia - book-object - read/reading humor - self-confidence - plastic arts - metabook, i.e. a book about book(s)

The narrator, who has dyslexia, desires to take revenge on the books that caused her so much pain as a child. She explores several unexpected avenues for this revenge.

Is a book truly the best gift? What should one do with a book that has led to suffering and misunderstandings? Should it be left to collect dust, or is there a more creative use for it?

★ Kibookin (SLPJ): very accurate, elegant
★ Bravo! French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)

♥ Lu et partagé! journal

♥ RTBF/Les Tendances (Belgian radio)

★ Selections:

• *What if you don't like reading?*, ALIDO
• Children's books for ages 13 and up, SGLL, 2024

★ Selection Petite Fureur, 2024-25

★ Preselection, Prix Bernard Versele, 2026

June 2019 | picture book

LA BRODEUSE D'HISTOIRES

The Embroiderer of Stories

by Martina ARANDA

ISBN 978-2-930941-37-0

6+ • 32 pages • 18 x 24 cm • 14.50€

illustration: graphite and coloured pencils

topics: friendship - loneliness - language games - illiteracy - language insecurity - reading/books - self-confidence intergenerational/transmission - synesthesia

A little girl who loves reading meets her new neighbour on the ground floor—a lady who enjoys embroidering stories with the rhythm of her needle.

How can someone rediscover their love for reading after losing the habit or the enjoyment of it?

♥♥ IBBY Belgique

&&& Notes bibliographiques

★ Selections:

• (👁️👁️👁️) Prix Bernard Versele, 2021-22

• Petite Fureur, 2020-21

• Les Incontournables, 2018-2020

• "A fluid, evocative text that leaves enough space to let the imagination wander.", Écoute! Il y a un éléphant dans le jardin!

• "The tone is right and the image remarkable. A real invitation to tolerance in the face of difference!", educational coordinator



in May · seizing the day with...

LE SILENCE DES PORCELAINES

The Silence of Porcelain

by Agnès DOMERGUE & Valérie LINDER

ISBN 978-2-930941-71-4

6+ • 80 pages • 12,5 x 16,5 cm • 15.90 €

illustration: watercolour, coloured pencils
topics: poetry - pets/cats - intimate story -
 emotions - death/mourning - solitude -
 human/animal relationship - friendship -
 home - living together



This small book tells the heartfelt story of the bond that forms between a wild, mouse-grey cat and a child. Their relationship blossoms over time through moments of joy, cuddles, playful antics, and the gentle sound of clinking terracotta cups—until the day the latter falls silent.

Featuring soft, soothing text, this charming book combines melodious poetry with bright and spontaneous watercolours, creating a comforting reading experience.

Also published in our catalogue:
 – *Idylle*, 2021

- ♥ French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ Coup de cœur, *Lu et partagé !* journal &&& Notes bibliographiques
- ★★★★ Le Soir
- Exhibition, Jaune Citron (Orléans)



Musician, author, and illustrator **Agnès DOMERGUE** seamlessly transitions between various mediums. Her works prominently feature nature, animals, poetry, and music themes.



©Hubert Linder

Valérie LINDER is a visual artist from Nantes who is passionate about her profession. She studied interior design. Her favourite themes: the house, the book, the landscape, childhood, and the body.

Le silence des porcelaines | picture book

as well as...



June 2021 | picture book

IDYLLE

A Romantic Idyll

by Agnès DOMERGUE & Valérie LINDER
ISBN 978-2-930941-35-6

6+ • 56 pages • 16,5 x 23 cm • 17.50 €

illustration: watercolour, coloured pencils

topics: romantic stroll - differences/alterity - Nature - poetry - puns - love - birth gift 🎁

Idyll of a fish and a bird that the moon reunites with a cup of tea. Idyll of rain and sun, guiding HE and SHE along paths of honey, moss, and brambles. A tea without water makes everything possible, doesn't it?

♥ IBBY Belgique

★ Kibookin (SLPJ): apaisant, tendre

★★★★ Le Soir, Belgian newspaper

&& Notes bibliographiques

👁️ "This album immerses us in a world rich with poetry, both visual and textual.", Le Soir

👁️ "It invites us to daydream, making it perfect for a soft and musical reading experience.", Ricochet, ISJM

👁️ "A lot of fun reading it aloud.", Opalivres

👁️ "A book as luminous as Valérie LINDER's watercolours, sure to delight both young and old. Suitable for readers from sixth grade onward.", InterCDI



first work



June 2023 | picture book

PETITS RIENS

Small Nothings

by Marion PÉDEBERNADE aka Waii-Waii
ISBN 978-2-930941-61-5

3+ • 32 pages • 22 x 22 cm • 16.50 €

illustration: coloured pencils

topics: poetry - playground - Nature - sand - sea - imagination/fabulation - collection - observation - curiosity

In the sandbox are sand, buckets, shovels, and, above all, pretty little things! In the palm of your hand, a few grains of sand. Full of sunshine.

Tiny worlds at your fingertips.



🏆 BCBF Special Mention, Opera Prima category, 2024

★ ADAGP/La Charte shortlist, First children's book award, 2024

★ Selection Val de l'Aurence schools Prize #lireàLimoges

★ Selection Rêvez jeunesse, Toulouse libraries, 2024

★ Kibookin (SLPJ): poetic

♥ Coups de cœur:

• Lu et partagé! journal

• LivrJeun

• Opalivres

👁️ "An invitation to observe, to look, to take your time.", Librairie L'Eau Vive (Avignon)



Sept. 2022 | Italian book

TCHAO CAILLOU!

Ciao Sasso

by Giuseppe CALICETI & Noemi VOLA
translation (Italian): L. CORDONNIER

ISBN 978-2-930941-45-5

6+ • 44 pages • 21 x 26 cm • 19.90 €

illustration: felt-tip pens, coloured pencils

topics: imagination/fabulation - discovery otherness - friendship - curiosity - philosophy questions/answers - humour - passion for stones!

A child discovers a stone and begins to talk to it. At first, the pebble appears unresponsive, but eventually, it breaks the silence.

A casual conversation with a rude pebble can mark the beginning of an unexpected friendship...

TTTT - Bravo, Télérama, French magazine

★ Kibookin (SLPJ): original viewpoint



Nov. 2022 | picture book

L'ANNIVERSAIRE D'ÉCUREUIL

Squirrel's Birthday

by Geneviève CASTERMAN
ISBN 978-2-930941-50-9

4+ • 44 pages • 15 x 15 cm • 13.70 €

illustration: graphite pencil and eraser

topics: birthday - love and self-esteem (self-love) - solitude/relationship to other emotions - personal development - mindfulness

At times, we find ourselves spending our birthday alone, and that can be pretty fulfilling! It's a gentle reminder to love, care for ourselves, and appreciate that every little moment life offers is precious.

Self-love, mates!

★ Selection Petite Fureur, 2023-24

♥ "A real treat", La Libre Belgique,

♥ Le Wolf on Bx1 Radio

★★★★ «A bright mood that largely compensates for the lack of colors.», Le Soir

👁️ "A very tender album that encourages you to take care of yourself and love yourself, whether you are alone or accompanied.", Petit Ours brun magazine

👁️ "No colour in the illustrations that have a crazy crazy crazy charm.", Méli-Mélo de livres

seizing the day



in June · in tune with Nature with...

MÉMOIRES MINÉRALES

Mineral Memories

coll. Matière vivante, 04

by Edith VAN DOOREN

ISBN 978-2-930941-76-9

7+ • 24 pages • 12,5 x 17,6 cm • 10.90€

bound by the association L'Ouvroir

(sheltered workshop)

illustration: watercolour, felt-tip pens,
graphite pencil

topics: poetry - nature - forest - water -
ecology - memories - absurd/surrealism
children's games



first work

Reminiscences of an improbable encounter in the forest are narrated in the conditional tense. This evokes suspended moments and the light imprints left by human beings amidst nature.

Like a child's game, where everything can be imagined through plant-like, organic watercolours illuminated by light.



Edith VAN DOOREN was born in Belgium. She began her artistic journey by studying painting at the Haute École Sint-Lukas in Brussels. Over the years, she enhanced her skills in visual arts at various art schools, including the Royal Academy of Fine Arts in Brussels, where she focused on illustration and painting, and the Academy of Saint-Gilles, where she studied illustration and comics. In addition to her visual arts education, she pursued fashion design, leading to her participation in fashion shows and exhibitions.

as well as...

Living matter, my living Earth... a collection of booklets that celebrate Nature and the pleasure of the senses.



première
œuvre

June 2021 | small ecopoetry

DE LA TERRE DANS MES POCHEs

The Earth in My Pockets

coll. Matière vivante, 01

by Françoise LISON-LEROY & Matild GROS
ISBN 978-2-930941-31-8

3+ • 20 pages • 12,5 x 17,6 cm • 10.50 €

illustration: linocut

topics: poetry - nature - ecology
gardening/vegetable garden - five senses
dirt/cleanliness - children's games

A child plays with soil and slips it into his pockets to offer it to his parent.
This booklet captures the joys of gardening and our connection to the nurturing Earth.

- "An invitation to rediscover the wonders of childhood and return to the essential.", Ricochet, Swiss ISJM
- "An album that invites you to stop and reflect on the profound meaning of Nature, the garden, the earth.", Le magazine littéraire/RCF
- "A sublime booklet," Esperluette bookstore (Lyon)

March 2022 | small ecopoetry

LARMES DE ROSÉE

Tears of Dew

coll. Matière vivante, 02

by François DAVID & Chloé PINCE
ISBN 978-2-930941-42-4

3+ • 24 pages • 12,5 x 17,6 cm • 10.90 €

illustration: watercolour

topics: poetry - nature - ecology gardening/
vegetable garden - patience - slowness

"A salad requires your attention," advises the woman at the market. Small salad shoots need care and patience.
This booklet encourages us to enjoy the fresh air and appreciate the simple beauty of a head lettuce.

- ★ Selection Le petit lu, Eure's county library in France, 2023-24
- ♥ Opalivres
- ♥ Médiathèque d'Évreux, French library
- "Suddenly, tasting the poetry of this duo, we want to plant seeds and devour salad!", Culturopoing
- Exhibition, Jaune Citron bookstore in Orléans, 2023

May 2022 | small ecopoetry

À TIRE-D'AILE

Swiftly

coll. Matière vivante, 03

by Pierre CORAN & Dina MELNIKOVA
ISBN 978-2-930941-68-4

3+ • 24 pages • 12,5 x 17,6 cm • 10.90 €

illustration: mixed media

topics: poetry - nature - ecology - forest -
human/animal relationship (dragonfly)
freedom - protection of the weakest

A dragonfly is trapped on the living room window. With a gentle touch and a quick motion, the green damselfly—a type of dragonfly—is freed and takes flight towards the forest.

This booklet beautifully captures the delicate nature that we should strive to preserve.

- ★ Selection Best Belgian illustrated book, IBBY Belgique, 2024
- ★ Selection Mômes Prize, Cession-Séguigné library, 2025
- ♥ French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ Lu et partagé! journal
- ♥ An "unidentified Poetic Object", Opalivres
- "Remarkably illustrated in a green harmony of drawings, depicting life's fragility.", NVL La Revue

June 2022 | illustrated book

SOIRÉE D'ÉTÉ

A Summer Evening

by Dina MELNIKOVA

ISBN 978-2-930941-44-8

6+ • 32 pages • 17 x 24 cm • 19.90 €

illustration: encre de chine, monotype, fusain
thèmes: relations enfant/adulte - souvenirs
- nature - jeux visuels - imaginaire - lenteur/
patience

A shudder at the edge of the wood...
Menacing lion's teeth...
A flight of swallows...

Between imagination and memories of a past evening with her grandmother, Dina MELNIKOVA plays with our senses by connecting text and images.

- ♥ Les A.T.I. (Liège)
- "Children's book or art book?", Le Liqueur
- "A wonderful tale of embedded meanings", Li&Je
- "Refined, Japanese and poetic, this first album delicately announces the end of a season", La Libre
- "A bouquet of personal sensations", Ricochet, Swiss ISJM
- Where the wild lines are Exhibition, Die Neue Sammlung – The Design Museum (Allemagne), 2024-25

as well as...



June 2024 | graphic novel

MORI

coll. Les Randonnées Graphiques, GR03
by Marie COLOT & Noémie MARSILY
ISBN 978-2-930941-63-9

10+ • 200 pages • 17 x 24 cm • 24 €

illustration: watercolour, Indian ink

topics: Japan - nature - ecology - afforestation - (urban) forest - tiny forest/microforest

In Tokyo, young Mikiko meets botanist Akira Miyawaki, who is creating an urban forest beneath her house along with his nephew, Kakuzō. Miyawaki's method offers a quick solution for establishing perennial urban forests resembling primary ones.

🌟 Pépite Fiction Juniors, SLPJ, 2024

🌟 Best 100% Belgian illustrated book, Lu et partagé! journal, Brussels Book Fair, 2025

★ Shortlists:

- French Sorcières bookstores' Prize – "carrément Sorcières" fiction category
- Prix Chapitre Nature, cat. Jeunesse, 2025
- Graines d'éco-lectures 2024-25
- Rives en Pages Prize, 2025

🌟 Bravo! French National Library in Revue des livres pour enfants (CnLJ/BnF)

🌟 Christmas selection, Télérama mag., 2024

♥ La Grande Ourse/BE Ind. Bookstores Assoc.

♥ Sorcières' selection of novels for teens and YA (Summer 2024), Le Préau, Tiers Temps, Combo bookstores



translation



first work

Oct. 2021 | Korean silent book

LE CRAYON

연필, yeonpil; The Pencil

by Hye-Eun KIM

ISBN 978-2-930941-47-9

3+ • 44 pages • 21 x 26 cm • 18 €

illustration: coloured pencils

topics: Nature - ecology - forest animals - pollution - industry/factory imagination/fabulation - drawing

The story follows the journey of a coloured pencil, beginning as a small piece of wood, moving through the manufacturing process, and eventually arriving at a store for sale. Korean artist Hye-Eun KIM encourages us to reflect on our ecological footprint while showcasing the creative power of imagination.

🌟 BRAW Amazing Bookshelf, BCBF, 2022
🌟 Finalist, Janusz Korczak's Youth Lit. Prize, 2024

♥ LivrJeun, Nantes

♥ Ricochet Jeunesse, Swiss ISJM

😊😊😊 French National Library in Revue des livres pour enfants (CnLJ/BnF)

&&&& Notes bibliographiques



first work



teaching notes

March 2022 | socially committed novel

MILLE ARBRES

A Thousand Trees

coll. Combats, 01

by Caroline LAMARCHE & Aurélia DESCHAMPS

ISBN 978-2-930941-26-4

9+ • 72 pages • 13 x 18 cm • 13.50 €

afterword: zones to be defended

illustration: digital drawing, two-tone

topics: ecology - regional planning policy - transport/automobile - collective/citizen action - civil disobedience

A highway project threatens the century-old lime tree on the communal path at the end of François' grandmother Marinette's garden. Concerned for the tree's safety, François and his friend Diane decide to raise public awareness about the potential harm of this construction project.

Inspired by a highway construction site, this short novel encourages readers to climb trees and advocate for a peaceful future.

★ Kibookin (SLPJ): enlightening

★ Selections:

- Première Victor Prize, 2022
- Graines d'Écolectures, 2022-23
- Opalivres, 2023

★ Preselection Coup de pouce Prize, 2024



first work

April 2024 | marine herbarium

LAISSE DE MER

Seawrack

coll. Les Baladeurs, 02

by Marie SAILLE

ISBN 978-2-930941-51-6

6+ • 104 pages • 10.5 x 15.5 cm • 12 €

illustration: photography, digital work

topics: documentary - Nature - sea/ocean ecology - sea wrack - beach/foreshore - marine plants and animals

Although it is often considered dirty and smelly, sea wrack is a vital habitat for an entire food chain, providing both refuge and sustenance.

Strolling along the seaside will take on a new meaning!

🌟 Bravo! French National Library in Revue des livres pour enfants (CnLJ/BnF)

★ Selection The White Ravens, 2024
International Youth Library (Munich): this book « combines aesthetics, information and environmental awareness... »

🐼 🐼 Must-read, Lu et partagé! journal

♥ Plein soleil catalogue, Independent Bookstores in Nouvelle-Aquitaine, Summer 2024

👁 "Scientifically inspired, powerfully poetic", Ricochet, Swiss ISJM

in tune with Nature



in September · scattering a few sparkles of poetry with...

AVANT TOUTE CHOSE

First and Foremost

coll. *Les Carnets*, 03

by Carl NORAC & Éléonore SCARDONI

ISBN 978-2-930941-52-3

6+ • 44 pages • 21 x 29,7 cm • 22 €

illustration: lithograph, pencil drawing

thèmes: poetry - nature - sensitive listening -
sonograms/sounds - landscape - urban planning
- ornithology - birds - synesthesia



The two artistic practices featured in this notebook—poetry and engraving—work together to connect harmoniously to music and landscapes. They draw inspiration from Verlaine's Poetic Art, nature and birds, and the intricate relationship between marshes and the human body.

This fascinating exploration invites us to approach existence through sounds and the landscapes they evoke, both within us and on the page.



©Bernard Demoulin

Carl NORAC is the son of poet Pierre Coran, who worked as a teacher in his youth, and actress Irène Coran. He grew up in a large working-class city and later moved to the Hainaut region, where nature and the forest became his primary sources of inspiration for his writings, especially his poetry. A passionate and nocturnal bookworm, he has retained "an absolute faith in wonder" from his childhood. He was the National Poet of Belgium for the years 2020-2021.



©Julien Telle

French artist, author and illustrator **Éléonore SCARDONI** arrived in Brussels in 2012 to study illustration and comics at the Erg. Three years later, she participated in an Erasmus program at the Helsinki Fine Arts School, focusing on printed images. Her sonograms, initially titled *Fragments d'écoute offerts aux regards*, are part of her ethnographic research work.

as well as...

The notebooks are conceived as a graphic and poetic exploration for a capsule collection that will not go beyond the colour range of Materica paper at Fedrigoni.

Great attention has been given to the design of these A4 notebooks, featuring rounded corners and embossing on the front cover. You must hold them in your hands to truly appreciate their understated elegance.

Each notebook has its own unique features: *Tous mes cailloux* includes tracing paper in the centre, *À hauteur d'enfant* incorporates intermediate printing on ComColor for a risograph effect and die-cuts, while *Avant toute chose* has shorter translucent pages.

A poetic and political text by the Dutch-speaking poet Charles Ducal will be released in 2026. Olivier Deprez's engraved woods will not "sing" to praise work but rather its abolition.

FEDRIGONI
SPECIAL PAPERS



Oct. 2021 | graphic notebook

TOUS MES CAILLOUX

A Stone Collection
coll. Les Carnets, 01
by Françoise LISON-LEROY
& Raphaël DECOSTER
ISBN 978-2-930941-32-5
7+ • 56 pages • 21 x 29,7 cm • 19.90€

illustration: ruler drawing, lithography
topics: poetry - Nature - collection
passion for stones!

When Françoise LISON-LEROY's wandering, daredevil or naughty pebbles, musicians, strong or sailing collide poetically with Raphaël DECOSTER's graphic universe... The pebble is a small world in itself.



- ★ BRAV Amazing Bookshelf, BCBF, 2022
- ★ Selection Joël Sadeler Prize, 2022
- ♥ French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ IBBY Belgique, 2022
- 👁 "A sleek, elegant and enchanting abstract notebook", *La Libre*
- 👁 "A delight (...) it's really daring and yet the eye travels in this world that is a pebble.", *Musiq3*



Sept. 2023 | graphic notebook

À HAUTEUR D'ENFANT

At A Child's Eye Level
coll. Les Carnets, 02
by Lisette LOMBÉ & street art collective
10eme ARTE (Almudena PANO/Elisa SARTORI)
ISBN 978-2-930941-49-3
7+ • 44 pages • 21 x 29,7 cm • 22€

illustration: digital drawing / ComColor
intermediary printing (riso effect)
topics: poetry - learning about life - child/
adult relationship - conception of
happiness, truth and justice - stereotypes

When the powerful and captivating verses of slam poetess Lisette LOMBÉ intersect with the sleek and meaningful graphic universe of 10eme ARTE, the result is an unconventional poetic creation. Here, Belgian National Poetess of Belgium for 2024-25, Lisette Lombé, subtly challenges our perspectives and beliefs, inviting us to see the world from a child's point of view.



- ★ BRAV Amazing Bookshelf, BCBF, 2024
- ★ Selections, 2023-24:
 - Incontournables, SLPJ's 40th Edition
 - Grand Prix – Best illustrated book, Lu et partagé | journal
 - Best Belgian illustrated book, IBBY BE.
 - Un cadeau ? Un livre ! APBFB, 2024
- ★ Kibookin (SLPJ): nice construction, very accurate

rights sold in Flanders (Dutch)



Oct. 2019 | novel/collection/writing notebook

DES HAÏKUS PLEIN LES POCHEs

Haikus in My Pockets
coll. Écrire et lire deux fois, 01
by Thierry CAZALS & Julie VAN WAZEMAE
ISBN 978-2-930941-09-7 (version brochée)
ISBN 978-2-930941-11-0 (version reliée)
6+ • 260 pages • 13 x 18 cm • 14.50€ / 25€

illustration: acrylic painting, linocut, sewing,
graphite pencil
topics: poetry - initiation story - Japan - haiku
- haibun - writing workshop - seasons - time
- otherness

A hermit poet introduces young twins to haikus —both classic and contemporary, including those written by students of all ages. Gradually, this initiation story transforms into a writing workshop. Haikus, short poems that originated in Japan, aim to convey the mysterious beauty of every moment, speaking without words. Don't be afraid to dig beneath the surface of the words to let silence blossom...

- ♥ Coup de cœur, IBBY Belgique
- ★ Kibookin (SLPJ): conveys emotion in writing
- 👁 "Remarkable", NVL la revue
- 👁 "Recommended from sixth grade, i.e. first year in secondary school", InterCDI
- 👁 "ABSOLUTELY worth discovering", Opalivres
- 👁 "Peck [its content] without moderation", LivrJeun

scattering a few sparkles of poetry



in October · opening up to other cultures and literatures with...

translation

LEURS REGARDS

(他們的眼睛, tāmen de yǎnjīng;

Still Young, Still New)

by Higo WU & Pei-Hsiu CHEN

translation (Trad. Chinese): Philippe TZOU

ISBN 978-2-930941-75-2

6+ • 44 pages • 23 x 16,4 cm • n.a.

illustration: watercolour, coloured crayons

digital work, Pantone

topics: learning about life - philosophy/wisdom

- innocence/craving - curiosity - thirst for

knowledge - humor - intergenerational relations

- youth/old age



Children are born with fresh perspectives. Their vision is sharp, their insights clear, and everything seems new.

When you explore the world through their eyes, even the oldest things in the universe can appear new and fascinating.



Born and raised in Taiwan, Chi-Hung Wu, whose Chinese name is 吳其鴻 **Higo WU**, is an author of numerous picture books and a translator. Also a critic, he hosts an audio show on illustrated books, 製作故事休息站podcast.



Born in Taiwan, **Pei-Hsiu CHEN**, whose Chinese name is 陳沛珩, graduated from the National Taiwan Normal University, Fine Arts Department, Painting option. She received an award for the best Taiwanese comic strip *Somnolences - 10 portraits of femmes de Taïwan*, published by Actes Sud in 2021

Still Young, Still New | Taiwanese picture book

as well as...



May 2023 | picture book

MES P'TITS DOIGTS

My Little Fingers

by Anne CRAHAY

ISBN 978-2-930941-56-1

0-24 mois • 40 pages • 16,5 x 20 cm • 14.90€

illustration: collage

topics: nursery rhyme - language/language
baby sign language - gestural
communication - learning - daily life - motor
skills - birth gift 🎁

A hand, tiny fingers, and a caterpillar...

Finger and sound games introduce your baby's first words. A nursery rhyme with gestures tailored to toddlers' motor skills invites caregivers to read and reread this album with their babies from an early age. **It's a delightful way to share a baby's day using your fingertips!**

&&&& Notes bibliographiques

👤 "To be read as often as possible",
Lu et partagé! journal

★ Selections 2024:

- Babilire, Nantes Libraries, 2024
- *Un cadeau ? Un livre !* APBFB, Belgian libraries assoc., 2024

★ "A real pleasure!", LivrJeun

★ "Pretty, fresh (...)" makes you want to play with your child", Opalivres

rights sold in: Taiwan



translation

teaching
notes

Jan. 2019 | Flemish picture book

ÉLÉPHANT À UNE QUESTION

De vraag van olifant

by Leen VAN DEN BERG & Kaatje VERMEIRE

translation (Dutch): E. SANDRON

ISBN 978-2-930941-34-9

3+ • 32 pages • 23,5 x 33,5 cm • 17€

illustration: mixed media

topics: emotions - love - friendship
philosophy - questions/answers - action/
reflection - reason - wisdom collaboration/
leadership - animals

Elephant has a thought-provoking question for his friends: **how do you know if you're in love?** The annual meeting at the top of the hill is the perfect opportunity for everyone to share their thoughts!

★ Paul Hurtmans Biennial, 2021

★ Kibookin (SLPJ): filled with tenderness

★ Preselection (👤👤👤👤), Prix Bernard Versele, 2021

★ 10-word educational workbook,
Direction de la Langue française, 2019

★ The White Ravens (original version in Dutch), International Youth Library



translation

April 2023 | Japanese cookbook

ONIGIRI - KORO KORO

by Aya YAMAMOTO & Yoshiko NODA

translation (Italian): L. CORDONNIER

ISBN 978-2-930941-58-5

6+ • 136 pages • 16 x 20 cm • 22€

illustration: colored pencils, digital work

topics: Japanese cooking/culture

Onigiris are the ultimate comfort food, perfect for lunch or a snack. They're easy to cook and convenient to take away!
Even the longest journey begins with a meal.

★ Kibookin (SLPJ): parkling, comforting

♥ Paris Mômes

★ "So well done that it reads like a

manga", Le Monde

👤👤 Coup de cœur, Lu et partagé! journal



translation

Jan. 2023 | Korean picture book

UN CARRÉ

Un quadrato, A Square

by Somin AHN

translation (Italian): L. CORDONNIER

ISBN 978-2-930941-57-8

3+ • 32 pages • 22 x 22 cm • 14,50€

illustration: watercolour

topics: animal/cat - imagination/fabulation

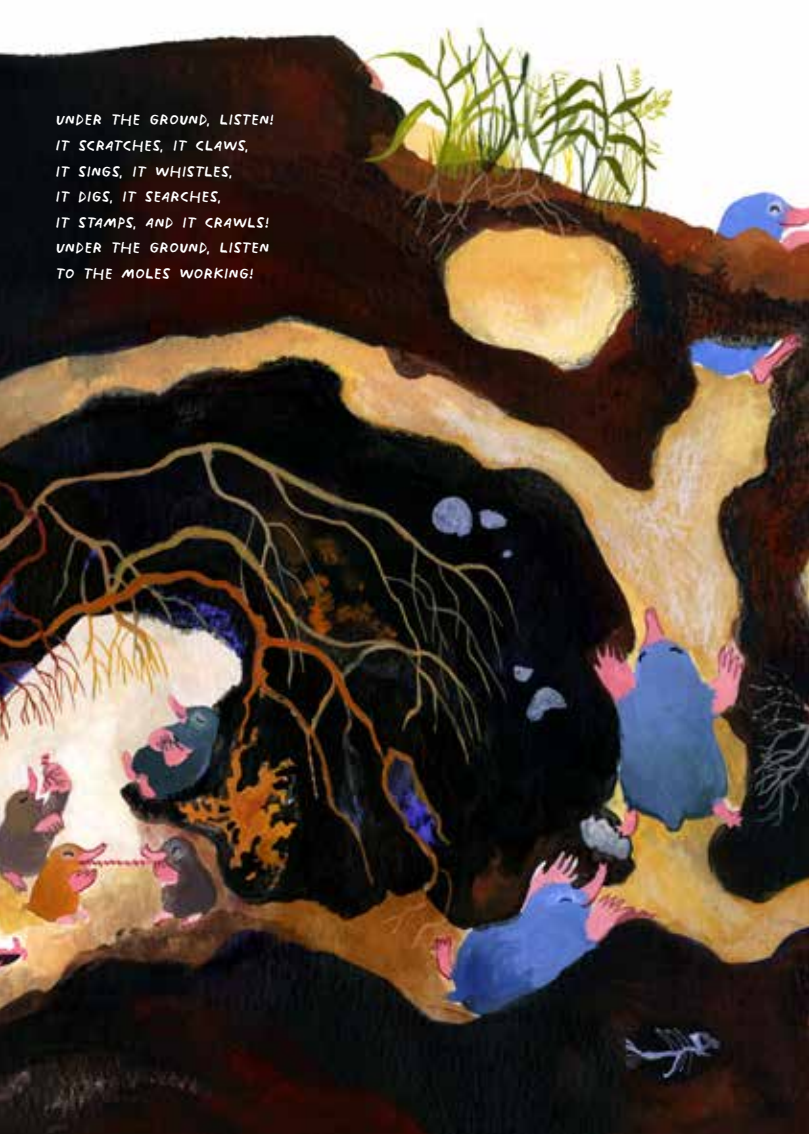
A curious cat observes the world through a square: **this shape serves as both a space for discovery and a refuge.**

👤👤👤 Must-read, Lu et partagé! journal

★★★★★ Zoo le mag

opening up to other cultures and literatures

UNDER THE GROUND, LISTEN!
IT SCRATCHES, IT CLAWS,
IT SINGS, IT WHISTLES,
IT DIGS, IT SEARCHES,
IT STAMPS, AND IT CRAWLS!
UNDER THE GROUND, LISTEN!
TO THE MOLES WORKING!



in November · emancipating oneself and being (socially) committed with...

**CRIC! CRAC!
LES TAUPES PASSENT À L'ATTAQUE!**

Crack! Crack! The moles are on the attack!

by Aurélien DONY & Nina NEURAY

ISBN 978-2-930941-78-3

6+ • 40 pages • A5 • 15,50 € (estimate)

illustration: gouache

topics: play text - animal: mole - Nature - ecology - commitment - resistance - civil disobedience - capitalism - community/group - children/adults, children/animals



Mira, a little mole less disciplined than her fellow moles, enjoys taking breaks in the sun with her friend Mireille. This well-kept secret allows her to observe what humans do on the surface, and the discoveries are not promising.

"You are lost if you forget that the fruits belong to everyone and that the Earth belongs to no one." – Rousseau



Aurélien DONY, winner of several literary awards and representative of French-speaking Belgium at various international festivals, teaches dramatic writing courses at the Royal Conservatoire of Brussels. He is passionate about the art of storytelling and frequently conducts writing workshops in schools and community organizations.

CRIC! CRAC! is his first children's book.



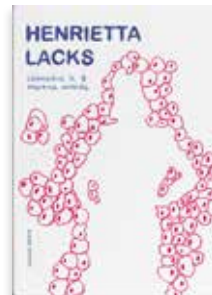
Nina NEURAY graduated from the Royal Academy of Fine Arts in Brussels, where she studied in Anne Quévry's illustration workshop. She illustrated *Les Polis Topilins* based on a text by Elisa Sartori (Thierry Magnier, 2023), and later published her first solo album, *À la lisière* (La Partie, 2024). She uses various materials, including paint and ink, to bring her envisioned images to life.

Crack! Crack! The moles are on the attack! | picture book

as well as...

Fight now to build tomorrow... *Combats (Fighting!)*, a collection of committed novels for ages 9+

Les *Randonnées Graphiques (Graphic Hikes)*, a collection of graphic novels mixing fiction and documentary for ages 13+



first work

March 2022 | socially committed book

BULLDOZER

coll. *Combats, 02*
by Aliénor DEBROCCQ & Evelyne MARY
ISBN 978-2-930941-39-4
9+ • 76 pages • 13 x 18 cm • 13,50€

afterword: Detroit, a shrinking city
illustration: digital drawing - two-tone
topics: United States - economy/finance - financial crisis - automotive industry - urban policy - shrinking city - collective action - citizen participation - gentrification

"Before I was born, Detroit was the birthplace of the automobile and a symbol of progress! Today, entire neighbourhoods face demolition, and residents are threatened with eviction. This situation prompted me to take action..." This is the story of a teenager's political awakening in the heart of a city grappling with decline, devastated by deindustrialization, and emptied of its population.

- ★ Kibookin (SLPJ): enlightening
- ★ Shortlists 2022-2023:
 - Bermond-Boqué Prize, Nantes' libraries
 - Livres sur Seine Prize
 - René Fallet Youth Prize
- 👁 « This strong text raises awareness about urban inequalities with modesty and strength », Lecture Jeunesse
- 👁 « Impactful », Books & Boom

March 2024 | socially committed book

CHIENNE DE GUERRE

coll. *Combats, 03*
by Nathalie SKOWRONEK & Aurélie WILMET
ISBN 978-2-930941-59-2
9+ • 92 pages • 13 x 18 cm • 13,50€

afterword: photojournalism
illustration: coloured pencils and markers
topics: war/conflict - (photo)journalism - propaganda - information/communication - animals and war - Ukraine

Maksim, a war photographer, finds himself engulfed in gunfire. Muffled explosions reverberate through the sky and shake the ground beneath him. It's difficult to determine who is attacking and who is defending in the chaos. This serves as a fictional tribute to war photographer Max Levin, who lost his life in Ukraine in 2022.

- ★ Aurélie Wilmet, finalist, Golden Pinwheel Young Illustrators Competition, 2024
- 🌟 Bravo! French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- 🐾🐾🐾 Must-read, Lu et partagé! journal
- ★ Kibookin (SLPJ): strong
- ★ Selections:
 - Première Victor's Youth Lit. Prize, 2024-25
 - Best novel, *Revue Lu & Partagé*, 2025
- ❤ La librairie francophone (TV/radio prog.)
- ❤ Bibliothèque Jeunesse

Nov. 2023 | graphic novel

HENRIETTA LACKS

coll. *Les Randonnées Graphiques, GR02*
by Martina ARANDA (text and illustrations) & Clémentine B. (text)
ISBN 978-2-930941-40-0
13+ • 200 pages • 17 x 24 cm • 24€

illustration: coloured pencils (blue/red)
topics: docufiction - [bio]ethics - medical and scientific ethics - human rights - body-object/female body - women's health - girls in STEM

In the 1950s, scientists took cells from a patient with cervical cancer without her consent. Decades later, Rosalia, a teenager reflecting on her studies and future aspirations, stumbles upon her remarkable story. The HeLa cells derived from Henrietta Lack's tissues have not only transformed modern medicine but have also paved the way for the development of countless vaccines.

- ♥ French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- ♥ Bimbibooks/BE Ind. Bookstores Assoc.
- ★ Selection: Best Novel Prize, Lu et partagé! journal, Brussels Book Fair, 2024
- ★ Selection: Children's books for ages 13 and up, SGLL, 2024
- 👁 "Smart and easy to understand popularizing work", Objectif plumes

Dec. 2022 | graphic novel

TANT QU'ON L'AURA SOUS LES PIEDS

coll. *Les Randonnées Graphiques, GR01*
by Chloé PINCE
ISBN 978-2-930941-41-7
13+ • 90 pages • 24 x 17 cm • 19,90€

illustration: greased crayons
topics: documentary - zones to defend - citizen action - participatory democracy - expropriation - non-violence - civil disobedience

In the 1970s, one hundred and three peasants from the Larzac Plateau non-violently protested against the French government's decision to expropriate their land to expand a local military camp. This travel diary provides an opportunity to journey back in time and explore the history of this land and its agricultural practices.

- ★ The White Ravens, International Youth Library (Munich), 2023: « This book can be an encouragement to look beyond ideological boundaries and become engaged in essential causes such as responding to climate change. »
- 😊😊 Interesting, French National Library in *Revue des livres pour enfants* (CnLJ/BnF)
- 👁 "As informed and convincing as a good filmed documentary...", Culturopoing
- 👁 "This comic takes its time and encourages us to do the same...", À voir À lire

emancipating oneself and being (socially) committed

PICTURE BOOKS

Comment mettre une baleine dans une valise ?, GURIDI, trad. 🇫🇷 Anne CASTERMAN (June 2021)
CRIC! CRAC! Les taupes passent à l'attaque!, Aurélien DONY et Nina NEURAY (Nov. 2025)
Déplacements, Elisa SARTORI (March 2025)
De l'embaras au choix, Romane LEFEBVRE (Jan. 2020)
Éléphant a une question, Leen VAN DEN BERG et Kaatje VERMEIRE, trad. 🇫🇷 E. SANDRON (June 2018)
Idylle, Agnès DOMERGUE et Valérie LINDER (June 2021)
L'anniversaire d'Écureuil, Geneviève CASTERMAN (Nov. 2022)
La brodeuse d'histoires, Martina ARANDA (June 2019)
Le chant du phare, Alizée MONTOIS (June 2020)
Le silence des porcelaines, Agnès DOMERGUE et Valérie LINDER (June 2025)
Le sourire de Suzie, Anne CRAHAY (May 2019, new edition Feb. 2024)
Leçons de piano, Evangéline DURAND-ALLIZÉ (Sept. 2024)
Ma mamie en Poévie, François DAVID et Elis WILK (Dec. 2017)
Mes parents sont un peu bizarres, François DAVID et GURIDI (Nov. 2021)
Mes p'tits doigts, Anne CRAHAY (May 2023)
Norbert, Marie COLOT et Ariana SIMONCINI (Nov. 2024)
On joue à cache-cache ?, Léa VIANA FERREIRA (March 2022)
Petite Femme, Sophie CAIRONI (Feb. 2022)
Petits riens, Marion PÉDEBERNADE alias Waii-Waii (June 2023)
Princesse Pimprenelle se marie, Brigitte MINNE et Trui CHIELENS, trad. 🇫🇷 E. SANDRON (Dec. 2020)
Soirée d'été, Dina MELNIKOVA (June 2022)
Sucrer les fraises, Odile HENNEBERT (Feb. 2023)
Tchao caillou!, Giuseppe CALICETI et Noemi VOLA, trad. 🇫🇷 Laetitia CORDONNIER (Sept. 2022)
TractopeLLes, Fiona MEYNIER (Feb. 2025)

PICTURE BOOKS FROM KOREA

3 secondes pour plonger, Jinho JUNG, trad. 🇫🇷 Charlotte GRYSON (Jan. 2025)
À l'eau!, Heejin PARK, trad. 🇫🇷 Charlotte GRYSON (Feb. 2024)
Le crayon, Hye-Eun KIM (Oct. 2022)
Un carré, Somin AHN, trad. 🇫🇷 Laetitia CORDONNIER (Jan. 2023)

PICTURE BOOKS FROM TAIWAN

Leurs regards, Higo WU & Pei-Hsiu CHEN, trad. 🇫🇷 Philippe TZOU (Oct. 2025)

SILENT BOOKS

Allers-retours, Nina LE COMTE (March 2020)
Le crayon, Hye-Eun KIM (Oct. 2022)
Ô, GURIDI (Oct. 2023)

GRAPHIC AND POETIC RESEARCH > LES CARNETS (DRAWING BOOKS) COLLECTION

01 *Tous mes cailloux*, Françoise LISON-LEROY et Raphaël DECOSTER (Oct. 2021)
 02 *À hauteur d'enfant*, Lisette LOMBÉ et 10eme ARTE, collectif formé d'Almudena PANO & Elisa SARTORI (Sept. 2023)
 03 *Avant toute chose*, Carl NORAC et Éléonore SCARDONI (Sept. 2025)

GRAPHIC NOVELS > LES RANDONNÉES GRAPHIQUES (GRAPHIC HIKES) COLLECTION

GR01 *Tant qu'on l'aura sous les pieds*, Chloé PINCE (Dec. 2022)
 GR02 *Henrietta Lacks*, Martina ARANDA et Clémentine B. (Nov. 2023)
 GR03 *Mori*, Marie COLOT et Noémie MARSILY (June 2024)
 GR04 *Le voyage d'Irma*, Mathias BAIJOT (Oct. 2024)

JAPAN

Mori, Marie COLOT et Noémie MARSILY (June 2024)
Des haïkus plein les poches, Thierry CAZALS et Julie VAN WEZEMAEL (Oct. 2019)
Onigiri - Koro koro, Aya YAMAMOTO et Yoshiko NODA, trad. 🇫🇷 L. CORDONNIER (April 2023)

LEPORELLO

Je connais peu de mots, Elisa SARTORI (Feb. 2021)

PHOTOGRAPHIC STORIES > LES BALADEURS COLLECTION

01 *L'art de ne pas lire*, Elisa SARTORI (Jan. 2024)
 02 *Laisse de mer*, Marie SAILLE (April 2024)
 03 *Le livre en fugue*, Françoise LISON-LEROY et Marie MEULEMAN (April 2025)

POETIC NOVELS > ÉCRIRE ET LIRE DEUX FOIS (WRITE AND READ TWICE) COLLECTION

01 *Des haïkus plein les poches*, Thierry CAZALS et Julie VAN WEZEMAEL (Oct. 2019)
 02 *Des mots en fleurs*, Marie COLOT et Karolien VANDERSTAPPEN (Feb. 2021)

SMALL ECOPOETRY > MATIÈRE VIVANTE (LIVING MATTER) COLLECTION

01 *De la terre dans mes poches*, Françoise LISON-LEROY et Matild GROS (June 2021)
 02 *Larmes de rosée*, François DAVID et Chloé PINCE (March 2023)
 03 *À tire-d'aile*, Pierre CORAN et Dina MELNIKOVA (May 2024)
 04 *Mémoires minérales*, Edith VAN DOOREN (June 2025)

SOCIALLY COMMITTED NOVELS > COMBATS (FIGHTING) COLLECTION

01 *Mille arbres*, Caroline LAMARCHE et Aurélie DESCHAMPS (March 2022)
 02 *Bulldozer*, Aliénor DEBROCCQ et Evelyne MARY (March 2022)
 03 *Chienne de guerre*, Nathalie SKOWRONEK et Aurélie WILMET (March 2024)





ENGLISH VERSION



FRENCH VERSION



CHINESE VERSION

WWW.COTCOTCOT-EDITIONS.COM

MASTODON: @COTCOTCOT _ ED